

BESLUIT VAN DE RAAD

van 21 februari 1994

inzake de sluiting, namens de Gemeenschap, van het Verdrag ter bescherming van het mariene milieu in het Oostzeegebied (Verdrag van Helsinki als herzien in 1992)

(94/157/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 130 S, lid 1, juncto artikel 228, lid 3, eerste alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽³⁾,

Overwegende dat de Commissie namens de Gemeenschap heeft deelgenomen aan de onderhandelingen over de opstelling van de ontwerp-herziening van 1992 van het Verdrag van Helsinki;

Overwegende dat dit Verdrag namens de Gemeenschap is ondertekend op 24 september 1992;

Overwegende dat met dit Verdrag wordt beoogd een kader voor regionale samenwerking in het leven te roepen om te zorgen voor het ecologisch herstel van het Oostzeegebied door het zelfregenererend vermogen van het mariene milieu en het behoud van het ecologisch evenwicht te verzekeren;

Overwegende dat de Gemeenschap maatregelen op het door dit Verdrag bestreken gebied heeft genomen en dat het aan haar is om, wat deze aangelegenheden betreft, op internationaal niveau verplichtingen aan te gaan;

Overwegende dat het milieubeleid van de Gemeenschap bijdraagt tot het bereiken van de doelstellingen van behoud, bescherming en verbetering van de kwaliteit van het milieu, bescherming van de gezondheid van de mens en behoedzaam en rationeel gebruik van de natuurlijke hulpbronnen;

Overwegende dat het milieubeleid van de Gemeenschap gericht is op de totstandbrenging van een hoog niveau van bescherming en berust op de beginselen van preven-

tief handelen, bestrijding van milieu-aantastingen, bij voorrang aan de bron, en het beginsel dat de vervuiler betaalt;

Overwegende dat de Gemeenschap en de Lid-Staten in het kader van hun respectieve bevoegdheden samenwerken met derde landen en de bevoegde internationale organisaties;

Overwegende dat de sluiting van dit Verdrag door de Gemeenschap bijdraagt tot de verwezenlijking van de in artikel 130 R van het Verdrag opgenomen doelstellingen,

BESLUIT:*Artikel 1*

Het Verdrag ter bescherming van het mariene milieu in het Oostzeegebied (Verdrag van Helsinki als herzien in 1992), dat op 24 september 1992 te Helsinki (Finland) is ondertekend, wordt goedgekeurd namens de Europese Gemeenschap.

De tekst van dit Verdrag is als bijlage aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

De Voorzitter van de Raad is gemachtigd de persoon (personen) aan te wijzen de bevoegd is (zijn) om, overeenkomstig de bepalingen van artikel 35 van dit Verdrag, de akte van goedkeuring bij de Finse Regering neder te leggen.

Gedaan te Brussel, 21 februari 1994.

Voor de Raad

De Voorzitter

Th. PANGALOS

⁽¹⁾ PB nr. C 226 van 21. 8. 1993, blz. 8.

⁽²⁾ PB nr. C 315 van 22. 11. 1993.

⁽³⁾ PB nr. C 34 van 2. 2. 1994, blz. 5.